Edini slovenski dnevnik v Zjedinjenih državah.
Velja za vse leto - - $3.00
Ima nad 7000 naročnikov.

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily in the United States.
Issued every day except Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT. Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879. TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 192. — ŠTEV. 192. NEW YORK, THURSDAY, AUGUST 17, 1911. — ČETRTEK, 17. VEL. SRPANA, 1911. VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

Frank Zotti ali lopovščine brez konca in kraja.

Iz gole nevošljivosti in iz same hudobije napada stari grešnik Fr. Zotti Frank Sakserjevo tvrdko.

Nov bančni zakon.

Newyorška legislatura je sklenila nov bančni zakon, po katerem se morajo preustrojiti kompanije, ki pošiljajo denar v stari kraj.

Vsa slovenska in hrvaška javnost v Ameriki ve, da propali "bankar" Frank Zotti že leta in leta trobi v svojem "Narodnem Listu", da bo Frank Sakserjeva tvrdka propadla, ali tvrdka stoji dandanes tako čvrsto, kakor je vsikdar bila. Tvrdka je obstajala, ko še Zottia ni bilo na newyorškem obzorju, je obstajala, ko jej je na razne zvijačne načine hotel izpodkopati ugled in veljavo in bo obstajala, ko ne bo o Zottiu ne duha in ne sluha več.

Mož se bori, kakor vsak Italijan, zavratno in zvijačno. Newyorška zakonodaja je sklenila nov bančni zakon, ki je z 21. junijem 1911 prišel v moč in veljavo. Zakon se nanaša na privatne banke in določa predpise glede varščine in kontrole. Na podlagi zakonitih določb se morajo preustrojiti korporacije, ki niso bile pred letom 1850 inkorporirane in ki se bavijo s pošiljanjem denarja v stari kraj. To ve poštenjakovič Frank Zotti prav dobro, ako pa ne ve, naj prebere Section 22 of Chapter 23 of the Consolidated Laws of 1910. Prav dobro tudi ve, da je Frank Sakserjeva tvrdka ena prvih storila vse korake, da se uredi po novem zakonu. In zdaj vpraša modri in zviti Zotti, kje je Frank Sakser Co.? Naj bode italijanski lisjak potolažen, da še stara, poštena in solidna Frank Sakserjeva tvrdka vedno obstoji na 82 Cortlandt St., ako je tudi po zakonitih določbah izpremenila napis. Naj bo napis tvrdke kakšenkoli hoče, dokler se bo v njem svetilo pošteno ime Sakserjevo, bo ljudstvo vedelo, da brez strahu zaupa denar tej tvrdki. Nihče še ni izgubil pri Sakserju centa in ga tudi ne bo, pri Zottiu pa so Slovenci, Hrvatje in Srbi izgubili $750,000. Zotti naj bruha in bljuva ogenj in žveplo na Sakserjevo tvrdko, on jo ne more uničiti, ker stoji na trdnih tleh poštenosti.

Konečno še povemo, da Frank Sakser Co. ni bila drugega last, nego Frank Sakserja samega, nihče ni plačal centa v njo, tudi nihče ni bil za to naprošen, njene delnice niso bile nikomur na prodaj in tudi ne, ko bi $100 za eno dal. Kdor ima pri Frank Sakser Co. ali pri Frank Sakserju terjati le en cent, dobi cekin nazaj.

Mr. Frank Sakser sam pa pravi, da za ljudi à la Zotti nima odgovora, z ljudmi, ki so pod zatožbo najpodlejšega hudodelstva tatvine, se ne peča. Tak človek si naj preje roke in gobec — o vesti ni govora — opere, potem zamore pričakovati odgovora od poštenih ljudi.

Da pa se čitatelji našega lista prepričajo, da se je tvrdka Frank Sakser Co., oziroma Frank Sakser sam pobrigal za nove bančne zakone, priobčujemo v naslednjem pisma državnega Comptrollerja v Albany v izvirniku in prevodu:

STATE OF NEW YORK.

COMPTROLLER'S OFFICE.

Albany, August 1, 1910.

In re Chap. 348, Laws of 1910.

Messrs. Frank Sakser Company,
82 Cortlandt Street,
New York City.

Gentlemen:—

Referring to your favor of June 13th, I beg to advise that the Attorney General has rendered an opinion that corporations are not subject to the provisions of Chapter 348.

We are enclosing, however, Chapter 349 of the Laws of 1910, which regulates the business of selling steamship tickets, and under which corporations must be licensed.

Very truly yours,
Alfred W. Hudson,
Secretary to Comptroller.

Prevod:

STATE OF NEW YORK.

COMPTROLLER'S OFFICE.

Albany, August 1, 1910.

In re Chap. 348, Laws of 1910.

Messrs. Frank Sakser Company,
82 Cortlandt Street,
New York City.

Gospoda:—

Pozivno na cenjeno pismo z dne 13. junija Vas obveščam, da je Attorney General oddal svoje mnenje, da korporacije ne spadajo pod določbe Chapter 348.

Mi priložimo Chapter 349 zakonov iz leta 1910, ki urejuje prodajo parobrodnih listkov in po katerem morajo biti korporacije licensirane.

Vam udani
Alfred W. Hudson,
Secretary to Comptroller.

ZRAKOPLOVEC HARRY N. ATWOOD.

Photo by American Press Association.

Mladi zrakoplovec Harry N. Atwood, ki je nedavno poletel iz Bostona v New York in iz New Yorka v Washington, je zdaj na poletu iz St. Louis, Mo., v New York. Vsa proga, ki jo bo preletel, je dolga 1460 milj. To bo najdaljši polet, ki ga je dozdaj izvršil, kak zrakoplovec. Prvi dan je poletel Atwood iz St. Louis v Chicago, drugi dan iz Chicage v Elkhart, Ind., in včeraj je dospel v Toledo, Ohio. Dozdaj je že preletel 521 milj.

Drugo pismo, ki se nanaša na zadevo, se glasi v izvirniku:

STATE OF NEW YORK.

COMPTROLLER'S OFFICE.

Albany, July 11, 1911.

Messrs. Frank Sakser Company,
82 Cortlandt Street,
New York City.

Gentlemen:—

In response to your favor of recent date, we have to advise you that the so-called Sullivan Bill, Chapter 393 of the Laws of 1911, amending Chapter 348 of the Laws of 1910 relating to the licensing of private bankers gives to the Comptroller increased powers along the lines of supervision and examination of the affairs of such bankers and reduces the guaranty fund required under section 25 in the case of those individuals and copartnerships desiring to engage only in the business of receiving money for transmission to $10,000 instead of $20,000

We would state, however, for your information that Chapter 348, as amended by Chapter 393 of the Laws of 1911, applies only to individuals and copartnerships as specified in section 25 of the act and does not apply to corporations.

Very truly yours,
Wm. Sohmer,
Comptroller.

Prevod:

STATE OF NEW YORK.

COMPTROLLER'S OFFICE.

Albany, July 11, 1911.

Messrs. Frank Sakser Company,
82 Cortlandt Street,
New York City.

Gospoda:—

Na Vaše cenjeno pismo Vam odgovarjam in Vas obveščam, da da takozvana Sullivan Bill, Chapter 393 zakonov iz leta 1911, ki izpopolnuje Chapter 348 zakonov iz leta 1910, nanašajoč se na licensiranje privatnih bankirjev, več oblasti Comptrollerju glede nadzorovanja in pregledovanja poslovanja takih bankirjev in da znižuje varščino, ki jo zahteva Section 25, za slučaj, da ti bankirji in družabniki žele sprejemati denar samo za odpošiljanje, od $20,000 na $10,000.

Za Vašo informacijo konstatiramo, da Chapter 348, kakor je izpopolnjen po Chapter 393, zakonov iz leta 1911, velja samo za posameznike in družabnike, kakor je to specificirano v Section 25 in ne velja za korporacije.

Vam udani
Wm. Sohmer,
Comptroller.

Vsemu temu imamo le še dostaviti, da je Sakserjeva tvrdka takoj položila zahtevano varščino in ugodila določbam novega bančnega zakona. Mislimo, da se ne motimo, ako trdimo, da je bila ena najprvih tvrdk, ki je to storila.

Generalni štrajk v stavbni obrti.

—o—

Newyorška stavbinski delavci se bodo potegnili za štrajkujoče kamnoseke.

—o—

KONVENT TISKARJEV.

—o—

Newyorški stavbinski delavci se proglasili štrajk.

—o—

Med stavbinskimi delavci v New Yorku vre in najbrže bodo prosili generalni štrajk, ako se v kratkem času ne dožene sporazumljenje med štrajkujočimi kamnoseki in stavbinskimi podjetniki. Nad 2000 kamnosekov je na štrajku. Štrajkarji zahtevajo 50 centov več plače na dan. Stavbinski delavci so se proglasili solidarnim s štrajkarji.

Konvent tiskarjev v San Francisco,- Cal.

V ponedeljek je bil v San Francisco, Cal., otvorjen konvent delavske organizacije International Typographical Union. V prvi vrsti pride na konvenciji v razgovor obnovitev razsodišče pogodbe z American Publishers Association. Pretresovalo se bo tudi vprašanje o odpravi kosnega dela.

Štrajk juvelirskih delavcev.

Juvelirski delavci so včeraj proglasili štrajk in naznanili svojim delodajalcem , da se hočejo bojevati do zmage. Vseh štrajkarjev je dozdaj 300. Delavci zahtevajo višje plače in krajši delavni čas.

Mašinisti in policisti.

Štrajkujoči mašinisti v New Yorku so se pritožili pri policijskem komisarju, da policisti nadlegujejo mirne štrajkne straže.

—o—

Velike demonstracije za volilno pravico.

—o—

Portugalska vlada je zavarovala meje proti Španiji z artiljerijo.

—o—

KOLERA V FRANCIJI.

—o—

Bivši perzijski šah Mohamed Ali Mirza je bil po vladnih četah poražen.

—o—

Bruselj, 16. avg. — Včeraj so bile tukaj velikanske demonstracije za neomejeno in splošno volilno pravico in za obvezen poduk v šolah.

Nad 200,000 socialistov in liberalcev je demonstriralo. Demonstranti so prisegli, da ne bodo odnehali od boja, dokler ne bodo zahtevane reforme izvršene.

Portugalski monarhisti.

Lizbona, 16. avg. Portugalski konzul v Orense, v Španiji je poročal, da imajo portugalski monarhisti vsaki dan vojaške vaje blizu mesta. Nasproti temu pa je španska vlada obvestila portugalsko, da je 200 monarhistov izgnala iz Orense.

Stotnik 7. kavalerijskega polka v Almeidi Lobo in nek seržant sta pobegnila čez mejo in se pridružila monarhistom.

Vlada je poslala na špansko mejo artiljerijo in je utrdila nekatere kraje. Časopisje je podvrženo strogi cenzuri.

Kolera v Marzelju.

Marzelj, 15. avg. V St. Pierre Asyl, kjer se je kolera najprej pojavila, je dozdaj obolelo 55 oseb in 30 jih je umrlo.

Bivši šah na pobegu.

Teheran, 16. avg. Čete bivšega šaha Mohameda Ali Mirza so bile pri Firuzkuh poražene in bivši šah je zdaj na pobegu.

Amerikanske socialne in politične zadeve.

—o—

Med predsednikom Taftom in zveznim senatom je nastal razdor zaradi razsodiščnih pogodb.

—o—

APEL NA NAROD.

—o—

Trenton, glavno mesto države New Jersey dobi komisijsko mestno upravo.

—o—

Washington, 15. avg. Komite za zunanje zadeve je v svojem poročilu o razsodiščnih pogodbah dejal, da pogodbe ne pospešujejo miru, nego da hujskajo na vojno. — Med predsednikom Taftom in zveznim senatom je vsled razsodiščnih pogodb oster razdor. Predsednik je želel, da senat odgodi razpravo o razsodiščnih pogodbah do zime in da ne objavi poročila, ako bi komite poprej predložil pogodbe v razpravo. Senat je ignoriral obe predsednikovi želji.

Predsednik ' imel v Ocean Grove, N. Y., govor, v katerem je dejal, da pripozna pravice senata, da pa te niso bolj svete, kakor so pravice predsednika. Oba, predsednik in senat, imata svojo oblast od naroda, ki ima v zadnji inštanci odločiti. Predsednik upa, da se bo doseglo sporazumljenje, ako se pa to ne zgodi, bo apeliral na narod.

Komisijska mestna uprava v Trentonu.

Trenton, 16. avg. Včeraj je bila tukaj volitev petih članov komisije, ki bo vodila mestno upravo. Izvoljeni so bili demokrati F. W. Donnely, J. R. Fells in George W. La Barre in republikanca W. F. Burke in E. W. Lee.

—o—

Slovenske vesti.

—o—

Na potu okoli sveta.

—o—

Včeraj se je zglasil v našem uredništvu slovenski rojak Mr. Matija Janša iz Brezovice pri Ljubljani, ki je napravil potovanje okoli sveta. Dne 25. marca je odšel iz San Francisco in se odpeljal na parniku najpoprej na Tahiti Island, potem v Rora Tonga, New Zeeland, Sidney, Melbournparth, Colombo na Ceylonu, skozi sueški prekop v Port Said, Neapulj in Benetke, odtod pa v Ljubljano. Po kratkem odmoru se je podal preko Solnograda in Monakovega v Bremen in se na parniku George Washington pripeljal v New York. V soboto se odpelje nazaj v San Francisco, kjer prebiva že več let. Želimo srečno pot.

—o—

DR. MIRKO PEČAR V ZAPORU.

—o—

Obtožen velike tatvine.

—o—

Pred dnevi smo poročali, da je naselniška oblast obsodila hrvaškega pustolovca in klativiteza "dr" Mirko Pečarja na deportacijo. Ker pa je slavni pisec "fulminantnih" člankov v Zottijevem "Narodnem Listu", izvršil v Gary, Ind., veliko tatvino, so ga sodne oblasti v Indiani reklamirale in tako so ga včeraj detektivi justičnega departmenta odvedli v newyorške zapore, imenovane Tombs, kjer bo ostal, dokler ne bodo rešene formalnosti izročitve.

Cena vožnja.

Parnik od Austro-Americana proge

ARGENTINA
odpluje dne 23. avgusta 1911.

Vožnja stane iz New Yorka do:

Trsta in Reke	$35.00
Ljubljane	35.60
Zagreba	36.20

Vožnje listke je dobiti pri Fr. Sakser, 82 Cortland Street, New York.

Pred splošnim štrajkom na Angleškem.

—o—

Vladna posredovanja za odvrnitev železniškega štrajka so bila brezuspešna.

—o—

VOJAŠTVO PRIPRAVLJENO.

—o—

Štrajkni komite je odredil, da morajo štrajkati tudi uslužbenci na pouličnih železnicah.

—o—

Liverpool, 17. avg. Včeraj zvečer so se primerili zopet veliki izgredi in policija in vojaštvo sta morala posredovati. Množica je bila razgnana, na kar je bil mir v mestu. Izgredniki so prevrnili vozove, ki so peljali papir v tiskarne. Na mnogih poslopjih so bile razbite šipe.

Posredovanja londonske vlade, da bi odvrnila železniški štrajk, niso imela uspeha. Danes bodo železničarji pričeli štrajkati. Vse vojaštvo je pripravljeno. Na nekaterih vlakih so železničarji že včeraj ostavili delo. Štrajkni komite je odredil, da morajo štrajkati tudi uslužbenci pouličnih železnic. Parniki ne morejo odpluti in vsi amerikanski potniki, ki so hoteli odpotovati z angleškimi parniki domov, so zadržani vsled štrajka. V mestu Liverpoolu imajo le še za dva dneva živeža. Ako se v zadnjem hipu ne doseže poravnava, bo imel štrajk velikanske posledice za promet in trgovino in v mestu bo nastala lakota.

—o—

Nadvojvoda štrajka. Ne pojde na manevre.

—o—

Prihodnji avstrijski prestolonaslednik nadvojvoda Karel Fran Josip je prideljen v službo sedanjemu prestolonasledniku nadvojvodi Fran Ferdinandu.

—o—

PROTEST AVSTRIJE.

—o—

Cesar Fran Josip se preseli začetkom meseca septembra v vilo Hermes v Lainzu.

—o—

Dunaj, 15. avg. V diplomatičnih krogih, v časopisju in v občinstvu se mnogo razpravlja, da je presumptivni prestolonaslednik nadvojvoda Karel Fran Josip prideljen sedanjemu prestolonasledniku nadvojvodi Franu Ferdinandu v osebno službo in da se ne bo udeležil velikih vojaških vaj, ki se pričnejo prehodnji teden. Vest označuje razmere na dvoru, kjer si stojita nasproti dve stranki: belvederska, to je stranka nadvojvode Frana Ferdinanda, in antibelvederska, to je stara dvorna stranka.

Izgon Čehov iz Nemčije.

Avstro-ogrski poslanik v Berolinu je protestiral proti temu, da se s prvim septembrom izženejo češki rokodelci iz Prusije. Protest ne bo mnogo koristil.

Cesarjeve dispozicije.

Budimpešta, 16. avg. V dobro informiranih dvorskih krogih zatrjujejo, da bo šel cesar Fran Josip začetkom septembra zopet v Lainz, kjer bo stanoval v vili Hermes. Tam ostane do srede oktobra, na kar pojde v grad Jedlovo, kjer ostane par tednov ter se udeleži lovov na mrjasce. Šele potem se vrne cesar v Schoenbrunn.

—o—

Umrljivost otrok v New Yorku.

Od 1. januarja t. l. do 12. avgusta je umrlo 967 otrok manj, kakor v isti dobi poprejšnjega leta. Letos je umrlo v tej dobi 9398 otrok, lansko leto pa 10,365.

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)
Owned and published by the
Slovenic Publishing Co.
(a corporation.)
FRANK SAKSER, President.
JANKO PLEŠKO, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers: 82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in	
Canado	$3.00
" pol leta	1.50
" leto za mesto New York	4.00
" pol leta za mesto New York	2.00
" Evropo za vse leto	4.50
" " " pol leta	2.50
" " " četrt leta	1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvzemši nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
issued every day, except Sundays and Holidays.
Subscription yearly $3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne natisnejo.
Denar naj se blagovoli pošiljati po — Money Order.
Pri spremembi **kraja** naročnikov prosimo, da se nam tudi **prejšnje bivališče** naznani, da hitreje najdémo naslovnika.

Dopisom in pošiljatvam naredite ta naslov:
"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City.

Telefon 4687 Cortlandt.

AMERICAN ASSOCIATION OF MEMBERSHIP LABEL FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS

Najnovejše vesti.

—o—

Na Dunaju je obolela delavčeva žena Schwent za kolero. Zdravniki pravijo, da ni za njo rešitve. Obolel je tudi njen otrok. Prebivalstva se je polotil velik strah.

*

V Velikem Beltu sta trčila skupaj nemška torpedovca "T. 21." in "T. 14." Prvi torpedovec je bil potopljen.

•

Pri zrakoplovni tekmi v Chicagi je padel zrakoplovec Arthur Stone v michigansko jezero, a je bil rešen. Tudi zrakoplovci Gill, Beachey in James Ward so bili v smrtni nevarnosti.

•

Admiral Togo je odpotoval iz New Yorka. V Princetown si bo ogledal amerikansko atlantsko vojno brodovje.

•

Supreme Court sodnik Ford je odklonil prošnjo za sodno prepoved proti gradnji podzemeljske železnice pod Lexington Ave. v New Yorku.

•

V Woodridge, N. J., je včeraj umrl za steklino Jakob Schwenzer Njegov pes ga je pred 6 tedni poroki oblizal.

•

Črnec Collins, ki je ustrelil policista Lynch, je bil obsojen v smrt.

•

Sodnik Rosalsky v New Yorku je obsodil 13 članov "Chicken Trusta" vsakega na tri mesece zapora in $500 globe.

*

V Coatesville, Pa., so bili zaradi linčanja črnca Walkerja aretovani Joseph Scofield, Norman Price in George Stoll.

•

V hiši št. 700 Washington Ave., New York, je ustrelil Joseph Ribis brivca Rafaela del Bosco in njegovo ženo, svojo sestro Rozo, in ranil svojega nečaka. Bil je prijet.

*

Francoski zrakoplovec Jul. Vedrines je poletel včeraj iz Pariza v Trouville. Pri spuščanju na tla je zgrešil kopno in padel v morje. Bil je rešen.

*

Edmond Rostand, znani francoski pisatelj je pri avtomobilni vožnji blizo Cambo ponesrečil. Nezavestnega so potegnili izpod avtomobila. Zadobil je težke notranje poškodbe.

•

Zaradi nemirov v Spodnji Californiji je poslala zvezna vlada oddelek kavalerije na mehikansko mejo med Yuma, Ariz., in San Diego, Cal.

•

General Leconte je bil včeraj kot predsednik republike Haiti zaprisežen.

IZKAZ O IZDANJU NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI NAROČNIK "GLAS NARODA" NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI NAROČNIK "GLAS NARODA"

Linčanje v Coatesville.

—o—

Linčanje, ki se je izvršilo v nedeljo v pennsylvanskem kraju Coatesville, se ne dá na ta način zagovarjati, kakor se zagovarjajo enaki umori na jugu. Tu se ni šlo za maščevanje bestialnega zločina, ki je med črnci na jugu v navadi. Nesrečni črnec v Coatesville je bil prijet, ker je ustrelil policista, ki ga je hotel aretovati zaradi napada na nekega meščana. —

Za ta zločin bi bil prišel črnec pred sodnike in bi bil tudi brez dvoma obsojen in kaznovan. V tem slučaju tudi ni bilo nobene možnosti, da bi bil kak zvit advokat zločincu pomagal do svobode. O tem je bilo meščanstvo prepričano.

Linčanje v Coatesville se je izvršilo, ker je bil zločinec — črnec. Sovraštvo do črnega plemena je provzročilo umor. Linčanje bi se ne bilo nikdar izvršilo, ako bi bil policista ustrelil kak belokožec. To ni bila ljudska justica, to je bil umor iz sovraštva do plemena. Mlado in staro, revni in bogati, vsi so se udeležili linčanja in nosili skupaj les, na katerem so potem zažgali žrtev. Iz bolnišnice in ne morda iz zaporov so odvedli nesrečno človeško bitje na grmado. To se ne dá drugače tolmačiti, kakor da je vse prebivalstvo kraja v sovraštvu do črncev prišlo momentano ob pamet. Linčanje se ni izvršilo iz ogorčenja nad storjenim zločinom ali iz silobrana, nego iz sovraštva in maščevanja. Po linčanju se je vse poskrilo po hišah in dandanes ne morejo v kraju nikogar najti, ki je bil pri linčanju navzoč, in vendar je znano, da je nad 5000 ljudi gledalo grozni prizor in da jih je mnogo sodelovalo.

Linčanje je velika sramota za državo Pennsylvanijo. Kje so bile krajevne oblasti, ko se je linčanje izvršilo? Nek policist je baje sam vodil linčarje. En sam pameten mož bi bil lahko preprečil linčanje. Ali res ni bilo enega samega pametnega moža v mestu s 15,000 prebivalci? Ali ni imel nihče toliko usmiljenja s človeškim bitjem, da bi bil linčarjem ustavil delo? Ena sama resna in pametna beseda bi bila zadostovala, da bi bila preprečila grozen umor.

Rekli bi, da čut odgovornosti za tako dejanje ni zadostno razvit med narodom in da vsled tega ne more spoznati, da je odvrnitev takih dogodkov sveta dolžnost vsakega človeka.

Dopisi.

—o—

Baggaley, Pa.

Spoštovani g. urednik:—

Ker že ravno pošiljam naročnino za Glas Naroda, hočem obenem tukaj na kratko opisati tukajšnje razmere.

Kar nas je v tej naselbini Slovencev, smo vsi zaposleni v premogovih rovih; delamo vsaki dan, služimo pa, kakor ima kdo prostor. No, dokler nas ne zadene kaka nesreča, zaslužimo vedno vsi toliko, da se lahko pošteno preživimo, in da še ostane za kak sodček ječmenovca.

V društvenem oziru smo dobro preskrbljeni. Imamo dva društva, namreč društvo sv. Alojzija J. S. K. J., ki šteje 51 članov, in društvo Večernica S. D. P. Z., ki šteje, dasi je še mlado, 28 članov. To je vsekakor lep napredek, pa bi bil še večji, če bi bilo med rojaki več sloge.

Koncem dopisa pozdravljam vse Slovence in Slovenke širom Amerike, posebno pa člane društva Večernica št. 13 S. D. P. Z.

Ivan Arh.

New Hradec, N. Dak.

Cenjeno uredništvo:—

Samo nekaj vrstic prosim. Oglasim se pozneje obširneje, ko bom pisal o "napredku" Slovencev v Ameriki. Nisem član K. S. K. Jednote, a mislim, da imam kot Slovenec tudi jaz pravo, da se k nekej stvari oglasim.

Ko sem leta 1909 nastopil zoper prihod ljubljanskega škofa v Ameriko, loputnil je "Amerikanski Slovenec" po meni in hinavsko pristavil: Ako smo se motili, bomo rekli: mea culpa. Od tega časa je minul čas dveh let, gospoda okoli Slovenca in okoli zelene mize, ki je takrat pošiljala po Ameriki telegrame, je vedela in priznavala, da sem imel pravo jaz, a svoje zmote še niso priposnali, dasi vešali nekdo tu in tam nepremišljeno blekne: Imel je le prav. A to ne dé nič.

Oglasim se danes, ker se je za koristi ljudstva potegnil zopet duhoven. Ker mu njegovih dokazov ovreči ne morejo, tedaj loputajo po njem prav po navadi starokrajskega lista — g. urednika izvzamem, ker ima vezane roke — z opravljivostjo in surovostjo, ki jo beremo le v ljubljanskih listih. Žalostno... Sic volo, sic jubeo, to velja pri nekaternikih in po volji teh naj bi plesal celi narod... Ne, gospoda, tako naš slovenski narod ne bo napredoval! Vsakemu svoje. A če je nekdo kaj zakrivil, naj bi svojo zmoto pripoznal, a ne kazal svoje surovosti v listu, ki hoče biti prvi in jedini "krščanski" list...

Sploh pa prilično še pridem...

Rev. J. C. Smoley.

Altus, Ark.

Spoštovani g. urednik:—

Prosim, uvrstite sledeči dopis v predale cenj. lista Glas Naroda, da naznanim rojakom širom Amerike, kakšno življenje je na farmi.

Z mnogimi drugimi Slovenci sem namreč tudi jaz pustil nevarno delo in poiskal službo na farmi. Začetek je res težak; vroče je, kosti bolijo človeka, in dan je strašno dolg. Boljše je pa še vedno, kakor v jami ali v tovarni, kjer mora človek vedno paziti, da ga ne ubije ali pokvari. Zato svetujem rojakom, da si poiščejo nenevarno delo, kjer je dober in svež zrak, namreč na farmi. Letos je sicer zelo vroče — tukaj imamo 111 stopinj vročine v senci, česar ne pomnijo že stari tukajšnji naseljenci — in vročina je napravila veliko škode. Poljski pridelki trpijo, tako n. pr. krompir i. dr. Koruza bi bila mnogo boljša, ako bi bilo več dežja meseca maja in junija. Julija meseca je bilo še precej deža. Enkrat ga je padlo 2 palca, drugič 3 in pred kratkim 1 in pol palca. Vinska trta je lepo obrodila, vino je dobro in tudi precej ga je.

Pozdrav rojakom in rojakinjam širom Amerike, posebno pa farmerjem.

J. H.

Aguilar, Colo.

Dragi g. urednik:—

Tukajšnji premogovi rovi delajo še precej dobro, in tudi delo se dobi v nekaterih rovih, vendar je zaslužek tako slab, da se človek komaj pošteno preživi. Ako si hoče kupiti delavec potrebno obuvalo in druge stvari, se mora odpovedati vsaki zabavi in tudi ječmenovcu, ker mu inače primanjkuje denarja za najpotrebnejše. Obleko in drugo mora kupiti delavec od "bossa", ki seveda gleda, da iztisne iz delavca kolikor veliko mogoče. Sploh so razmere v Coloradi za delavca zelo neugodne, ker so unijski delavci kaj redki. Temu je pa kriva nezavednost delavcev, ki prihajajo ponajveč iz blažene Avstrije. Tu se torej vidi, kakšne koristi so unije; kjer imajo unije, so delavci boljše plačani in tudi drugače postopajo z njimi, medtem, ko so tukaj nekoliko več kot navadna živina. Rojaki, pristopajte torej k unijam!

Iz že navedenih vzrokov ne svetujem nikomur, hoditi semkaj za delom. Kdor pride zavednejših delavcev sem, ostane le nekaj dni, potem jo pa zopet odrine drugam.

V Glasu Naroda sem bral, da je bila v vzhodnih državah meseca julija velika vročina. Tudi tu smo jo občutili, toda šele avgusta meseca. Smrtnih slučajev vsled solnčarice sicer nismo imeli, pač pa je obolelo veliko ljudij.

K sklepu pozdravljam vse rojake in rojakinje širom Amerike.

Fran Pozerl.

Superior, Wyo.

Cenjeni g. urednik:—

Tukajšnje delavske razmere so še vedno slabe, in tudi nič ne pričakujemo, da bi se izboljšale v kratkem. Zato ne svetujem rojakom hoditi semkaj za delom, ker se je težko dobi, vrh tega imamo pa že dovolj brezposelnih, ki čakajo že dolgo na delo.

V društvenem oziru precej dobro napredujemo, dasi gre z delom tako slabo. Društvo sv. Barbare štev. 63, spadajoče v Forest City, Pa., priredi dne 3. septembra plesno veselico v družbeni (kompanijski) dvorani. K tej veselici so vljudno vabljena vsa bratska društva in vsi rojaki ter rojakinje. Tudi Mike Cegare naj nas obišče, ako mu nanese prilika.

Članom gori omenjenega društva naznanjam, da se vrši prihodnja seja zadnjo nedeljo v tem mesecu, to je 27. avgusta, in ne prvo nedeljo v septembru. Opozarjam člane, da se je polnoštevilno udeleže, ker se bode volil novi odbor. Kdor ne pride, bode kaznovan po društvenih pravilih.

Koncem dopisa pozdravljam vse Slovence in Slovenke.

Anton Vehar.

"Feeling Better Already Thank You!"

Srečen sem, ker sem poslušal vaš svet in se zdravil z

Dr. Richterjevim PAIN-EXPELLERJEM.

Ozdravel me je bolečin v grlu in križu, da se počutim sedaj čisto zdravega. Vsaka družina bi ga morala imeti. Čuvajte se ponaredb. 25 in 50c. steklenice.

F. AD. RICHTER & CO., 215 Pearl Street, New York, N.Y.
Dr. Richterjeve Congo Pilule olajšajo. (25c. ali 50c.)

Silver City, Utah.

Cenj. g. urednik:—

Upam, da mi odmerite nekoliko prostora v priljubljenem nam dnevniku "Glas Naroda", da na kratko opišem tukajšnje razmere.

Z delom gre sedaj bolj slabo, in zato ne svetujem rojakom sem hoditi. Tudi če bi kdo dobil delo, ne bi bil zadovoljen, ker je zelo nevarno. Slovencev naša naselbina ne šteje veliko. Ker se podata v kratkim dva rojaka na farme, ostaneta tu samo še dve slovenski družini in dva pečlarja. Ječmenovca si tukaj ne moremo privoščiti, ker ni saloonov, vendar imamo priliko, se na druge načine zabavati, kakor n. pr. z lovom.

Pozdrav vsem Slovencem in Slovenkam širom Amerike, posebno pa sobratom in sosestram J. S. K. Jednote.

L. P.

Št. Lenart nad Škofjo Loko.

Cenj. g. urednik:—

Prosim za nekoliko prostora v cenjenem listu Glas Naroda, da naznanim rojakom širom Amerike, da smo imeli dne 10. julija v Št. Lenartu veliko in lepo slavnost, namreč dve novi maši, ki sta jih pela novomašnika Matevž in Tomaž Tavčar, oba sinova malega posestnika Martina Tavčarja. Novomašnika imata še 5 bratov in 3 sestre. Najstarejši je v Ameriki. Zanimivo je, in gotovo redek slučaj, da bi dva brata skupaj darovala novo mašo; zanimivo je pa tudi, da sta novomašnika dvojčka in tako podobna drug drugemu, da ju je težko ločiti. Skupaj sta se igrala, skupaj v šolo hodila in skupaj sta darovala Bogu prvi dar sv. maše. Blagor staršem, ki imajo take otroke.

Tukajšnjih razmer ne bom opisoval, saj so rojakom v daljni Ameriki itak znane. Draginja je neznosna, sedaj je suša, in če ne bo kmalu dežja, bo velikanska škoda na poljih.

Pozdrav rojakom in rojakinjam v daljni Ameriki.

Ivan Tavčar.

To in ono.

—o—

Katero je pravo ime Hercegovine?

Današnja Hercegovina je dobila svoje ime od Stepana Hercega. Prej se je imenovala Humska zemlja — Zahumlje-Hum. Pri Mostaru nasproti zapadu leži hrib Hum; za časa Mihajla Viševića v X. stoletju je bil na tem hribu grad Hum, po njem so se nazivali Viševići humski gospodarji, Humska zemlja, Zahumlje, Hum. To je šlo skozi ves srednji vek. Vse listine in ukazi omenjajo Hum in Zahumlje. Ime Hercegovina je nemškega izvira, dočim je Hum slovanskega korena.

"Hrvatska Zajednica" zato predlaga, naj bosanski deželni zbor sklene, da se Hercegovina spremeni v starodavno ime Zahumlje ali Hum, in na to pristanejo gotovo Srbi, Hrvati in muslimani.

Nemci v Bosni.

V Kobleneu ob Reni v Nemčiji se je nedavno vršil shod društev za zaščito Nemcev v inozemstvu. Župnik Nack, ki je prej služboval v Bosni, je predaval o Nemcih v Bosni, ki jih je tamkaj 25 tisoč duš, večina malih kmetskih naseljencev, od katerih jih je mnogo iz porenske pokrajine. — Radi aneksije Bosne in Hercegovine z avstro-ogrsko monarhijo so prišli ti Nemci v težek položaj in zato je potrebno, da Nemci iz države izdatno podpirajo bosanske Nemce, ako nočejo, da propadejo nemške šole v Bosni, kajti po sklepu srbsko-hrvatske večine bosanskega deželnega zbora je izbrisan iz proračuna prinos vlade za nemške šole. Gospodarski položaj Nemcev v Bosni in Hercegovini treba je podpirati z osnovanjem Rajfajzenovih zadrug, konzumnih in prodajalnih zadrug. Nack je nato sklenil, da naj društvo v zaščito Nemcev v inozemstvu osnuje nemško-bosanski odbor, ki poskrbi za varstvo Nemcev.

Drobne novice iz raznih krajev.

—o—

PAPEŽEVO ZDRAVJE.

—o—

Bolnik je slab.

—o—

Rim, 16. avg. Poročevalec lista "New York Times", ki je videl svetega očeta, pravi, da je vatikanski bolnik slab in bled, da se je hudo posušil in da ga je sama senca. Nikakor ne napravi utisa, da je rekonvalescent. Včeraj je vstal in je šel od postelje do svoje pisalne mize, opirajoč se na palico. Za njim je šel strežaj. Popoldne je sprejel papež več svojih prijateljev.

—o—

Poštna hranilnica v Brooklynu.

V poštnem uradu na Johnson in Washington St. v Brooklynu bode dne 1. septembra otvorjena prva poštna hranilnica v Brooklynu. Uradne ure bodo od 9. dopoldne do 5. popoldne.

Znani ogrski politik Marcus Braun — Rooseveltov prijatelj — pod ključem.

Predvčerajšnjim je napravila newyorška [illegible] na Waldorf Club na 14. iztočni ulici. V klubu se je igralo za visoki denar. Med zasačenimi hazardisti so včeraj zjutraj spoznali Marcus Brauna, predsednika Hungarian Republican Cluba, Rooseveltovega prijatelja, bivšega naselniškega inšpektorja, sedanjega pristaniškega wardena in političnega voditelja Ogrov in Židov na iztočni strani mesta New Yorka.

Bran je bil obtožen pod imenom Morris Braun. S sedmimi drugimi aretovanimi hazardisti je moral prebiti noč v policijskih zaporih na peti ulici. Pri zaslišanju je dejal, da je bil le slučajno prišel v Waldorf Club, ker je imel kolektirati nek račun.

Avstrijski vseučiliščni profesor v Ameriki.

V ponedeljek se je pripeljal na parniku "George Washington" v New York dr. Gustav Hanausek, profesor rimskega prava na vseučilišču v Gradcu, ki hoče tukaj v sodiščih preučiti praktični razloček med rimskim in angleškim pravom. V spremstvu profesorja dr. Hanauseka se nahaja tudi neki baron Hanstein, ki pa je menda tudi vseučiliščni profesor baron Canstein, ki je na graškem vseučilišču predaval avstrijsko civilno pravo.

Papeževe sestre in časnikarji.

Rim, 15. avg. Časnikarji nadlegujejo papeževe sestre z vprašanji o papeževem zdravstvenem stanju in te se komaj branijo nadležnih poročevalcev in fotografov. Vsled tega so naročile, da se nobenemu časnikarskemu poročevalcu ne dovoli vstop do njih stanovanja. Ali sestre pri tej prepovedi niso upoštevale časnikarske iznajdljivosti. Včeraj popoldne je prišel v stanovanje mož, ki je dejal, da mora pregledati plinomer in plinove cevi v hiši. Došlec je to vse storil, kakor kak veščak, nato pa se je začel pogovarjati s sestrami o papežu. Ženske so mislile, da je nadzornik kak pobožen vernik, ki se zanima za zdravstveno stanje svetega očeta, in so mu vse povedale, kar so vedle. Eno uro pozneje so vse to čitale v listu "Giornale d' Italia". Mož, ki je pregledoval plinove naprave v hiši, je bil preoblečen časnikar.

Danes zjutraj je pa prišel v hišo pravi nadzornik plinarne, ki na svojo nesrečo ni bil bral poročila v "Giornale d' Italia". Komaj je bil povedal, kdo da je in kaj da hoče, že so se bile vsule na njega ostre besede v benečanskem dialektu in moral se je umakniti.

Slovensko katoliško

podp. društvo sveteBarbare

Za Zjedinjene države Severne Amerike.
Sedež: Forest City, Pa.
Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBORNIKI:

Predsednik: MARTIN GERČMAN, Box 683, Forest City, Pa.
Podpredsednik: JOSEF PETERNEL, Box 95 Willock, Pa.
I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 707, Forest City, Pa.
II. tajnik: ŠTEFAN ZABRIC, Box 508, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.

NADZORNIKI:

Predsednik nadzornega odbora: KAROL ZALAR, Box 547, Forest City, Pa.
I. nadzornik: IGNAC PODVASNIK, 4734 Hatfield St., Pittsburg, Pa.
II. nadzornik: FRANK ŠUNK, 50 Mill St., Luzerne, Pa.
III. nadzornik: ALOJZ TAVČAR, 299 Cor. N. -- 3rd St., Rock Springs, Wyo.

POROTNI IN PRIZIVNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: PAUL OBREGAR, R. R. No. 1., Weir City, Kans.
I. porotnik: MARTIN OBERŽAN, Box 51, Mineral, Kans.
II. porotnik: ANDREJ SLAK., 7718 Issler St., Cleveland, Ohio.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. J. M. SELIŠKAR, 6127 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku IVAN TELBAN, P. O. Box 707 v Forest City, Pa.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

LISTNICA UREDNIŠTVA.

F. K., McKinley, Minn. Ono vest smo posneli po starokrajskih listih in res ne vemo, zakaj naj bi jo popravili po Vašem, ko se ne moremo prepričati, kdo ima prav. Če poročilo ne odgovarja resnici, bode že baje po krivem obdolženi poiskal zadoščenja — na Kranjskem.

J. P., Alix, Ark. Zakaj se ne pritožite na pristojno mesto, t. j. na glavni, oziroma prizivni odbor, če se Vam godi krivica? Take stvari objavljati v časopisih ne gre, ker nima od tega prav nikdo koristi, pač pa škodo postaja in društvo.

*

Prosimo, da vsakdo, ki kaj vpraša, v pismu tudi pove, v kateri številki lista je bila notica, o kateri hoče biti natančnejše informovan. S tem se nam prihrani mnogo časa.

Dopisi naj bodo kratki, jedrnati, umljivi, in pisani le na eni strani papirja s črnilom.

Kje je TOMAŽ DRLINK? Doma je iz Čabrač nad Škofjo Loko. Pred dvema letoma je bil tukaj v Trestle, Pa., in takrat je rekel, da odpotuje v bolnišnico v Pittsburgh. Zatorej prosim rojake, če kateri kaj ve o njem, naj mi blagovoli javiti, ali naj se mi pa sam javi. — Jacob Likar, R. F. D. 1, Box 108, Unity Station, Pa.
(16-19—8)

Denarje v staro domovino

pošiljamo:

za $	10.35	50 kron,
za	20.50	100 kron,
za	41.00	200 kron,
za	102.50	500 kron,
za	204.50	1000 kron,
za	1020.00	5000 kron.

Poštarina je vštetа pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12 dneh.

Denarje nam poslati je najprilično: do $50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER
82 Cortlandt St., New York, N. Y
6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, Ohio.

Iščem svoje 4 brate, kateri so bili pred 7 meseci v Thomas, W. Va. Doma so iz Čelj, Notranjska. Ker ne vem, kje se sedaj nahajajo, zato prosim cenjene rojake, če kdo ve, kje se sedaj nahajajo, da mi naznani njih naslov, za kar bom zelo hvaležen, ali naj se mi pa sami javijo. — Jacob Cvitan, Box 13, Gulf, W. Va. (16-19—8)

Kje je moj brat FRANK TONČIČ? Doma je iz Radoviči, pošta Metlika, Belokranjska. Pred 7 meseci je bival v Crested Butte, Colo. Za njegov naslov bi rad zvedel jaz njegov brat, ker mu imam poročati zelo važne stvari iz stare domovine. — Matthew Tončič, 6101 Glass Ave., Cleveland, O. (16-18—8)

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Rojakom in rojakinjam priporočam svojo veliko

ZALOGO UR

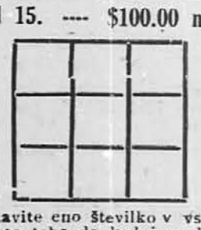
in **vsakovrstne zlatnine** iz najboljših izdelkov Elgin, Waltham in Hamphdon tovarn. Prodajam po najnižjih cenah.

Obiskal bodem rojake v državah Minnesota, Michigan in Wisconsin in se jim prav toplo priporočam.

FRANK BAMBIC,
1704 N. Center St., Joliet, Ill.

Pooblaščen je pobirati naročnino za Glas Naroda in ga rojakom toplo priporočamo.
Upravništvo Glasa Naroda.
(10x 22-7 v 2 d)

Igra od 15. ---- $100.00 nagrade.



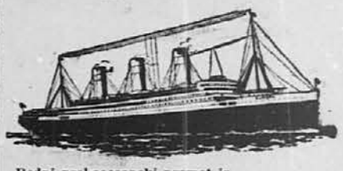
Postavite eno številko v vsako odprto mesto tako da kedaj se broji od bile katere strani, da je vedno vkupno 15.

Vsaki oni, kateri nam bode poslal dobro rešeno igro, dobil bode kredit od $100.00 nad 4 krasnim lotoma, blizu Velikega New Yorka.

Cena lota je $199.00, ampak za onega kateri pošlje dobro rešeno igro, koštalo ga bode samo $99.00, in ta denar izplačeval bode mesečno, in to $5.00 naprej, ter pozneje samo $3.00 mesečno.

Pisma pošiljajte na:
Slov. Dep. Room 911,
61 Park Row, New York City.

Hamburg-American Line.



Redni prekooceanski promet iz
NEW YORKA do HAMBURGA preko PLYMOUTH in CHERBURG
z dobro poznatimi parniki na dva vijaka:
Kaiserin Auguste Victoria, America, Cincinnati, Cleveland, President Lincoln, President Grant, Pennsylvania, Patricia, Pretoria itd.
Veliki moderni parniki nudijo najboljše udobnosti za primerne cene; neprekosljiva kuhinja in postrežba.
Opremljeni so z vsemi modernimi aparati.

Odhod iz New Yorka:

PENNSYLVANIA — odpluje 24. avg. ob 10. dopol.
KAISERIN AUGUSTE VICTORIA — odpluje 31. avgusta ob 11. dopol.
PRESIDENT GRANT — odpluje 2. sept. ob 1. popol.
CLEVELAND — odpluje 9. sept. ob 11 dopol.
AMERIKA — odpl. 13. sept. ob 11 dop.
Vozijo tudi v Středozemsko morje.

Hamburg-American Line,
41-45 Broadway, New York City.
Pisarne: Philadelphia, Boston, Pittsburg, Chicago, St. Louis, San Francisco.

Jugoslovanska Katol. Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: IVAN A. GERM, Box 57, Braddock, Pa.
Podpredsednik: IVAN PRIMOZIC, Eveleth, Minn., Box 641.
Glavni tajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn., Box 424.
Pomožni tajnik: MIHAEL MRAVINEC, Omaha Neb., 1224 So. 15th. St.
Blagajnik: IVAN GOUZE, Ely, Minn., Box 105.
Zaupnik: FRANK MEDOSH, So. Chicago, Ill., 9483 Ewing Ave.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. MARTIN J. IVEC, Joliet, Ill., 900 No. Chicago St.

NADZORNIKI:

ALOIS KOSTELIC, Salida, Colo., Box 583.
MIHAEL KLOBUCHAR, Calumet, Mich., 115 — 7ht St.
PETER SPEHAR, Kansas City, Kans., 422 No. 4th St.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERZIŠNIK, Burdine, Pa., Box 138.
FRANK GOUZE, Chisholm, Minn., Box 715.
MARTIN KOCHEVAR, Pueblo, Colo., 1219 Eller Ave.

Jednotino glasilo je "GLAS NARODA", New York City, New York.

Vsi dopisi naj se pošiljajo na glavnega tajnika, vse denarne pošiljatve pa na glavnega blagajnika Jednote.

NOVICE IZ STARE DOMOVINE.

KRANJSKO.

Umrl je na Svetju pri Sori na Gorenjskem g. Florijan Šusteršič, posestnika sin in brzojavni uradnik državne železnice, star 30 let. P. v m.!

Umrli so v Ljubljani: Josip Jančar, mestni delavec, 60 let. — Marija Urankar, zasebnica, 75 let. — Ivan Anžič, tesarski delovodja, 54 let. — Vida Jurjevič, učiteljeva hči, 19 mesecev. — Ivan Pezdir, posestnikov sin, 14 let. — Ivan Hočevar, železniški uradnik, 48 let.

Utonil je v Poljanšici 29letni posestnik po domače Cestnikov Jože, iz Podgore v Poljanah. Peljal je na vodo konje, kako pa je ravnal, da je padel v vodo, se še ne ve. Pokojni, ki je bil dober gospodar, zapušča vdovo, ki je stara 69 let, s katero se je poročil pred dvema letoma.

Nezgode. Žagarju Petru Povšetu na Vrhniki je odtrgala parna žaga srednji prst na desni roki. — Konji so se splašili sinu mesarja Klokočovnika v Zagorju. Padel je iz voza in si zlomil desno roko. Delavec Juri Jelenc v Bohinjski Bistrici je lezel na neko barako, kjer je hotel prenočiti in je padel tri metre globoko na kamenita tla. Poškodoval se je težko na glavi in na gornjem delu života. — Kajžarju in mizarskemu pomočniku je odrezal mizarski stroj v delavnici Feliksa Stareta v Preserju vse prste na desni roki.

Umrl je v Idriji rudar in posestnik Ivan Kokalj, ki je bil več let prvi občinski svetovalec v idr. občinskem zastopu. Umrl je na proletarski bolezni, sušici, star šele 44 let. Pokojnik je bil vnet pristaš in eden izmed ustanoviteljev socijalnodemokratične stranke v Idriji, pri kateri je vsled svoje agilnosti užival veliko zaupanje. Bil je predsednik "Unije" avstr. rud. društev, odbornik rudarske zadruge, brat. skladnice itd. Svojim svobodomiselnim načelom je ostal zvest do zadnjega diha. Bodi mu blag spomin!

Tatinska brata. Dne 14. pr. m. je bila v ljubljanski kazini ukradena kuharju obleka, vajencu par čevljev, natakarju klobuk, blagajničarici pa zlat prstan. Sum se je obrnil na nekega vojaka, ki je v kritičnem času obiskal kazinskega hlapca Frana Jakobina iz Dobrunj, kateri je bil pozvan na policijo, da bi povedal vojakovo ime. Ker pa tega ni hotel, je bil sum opravičen, da je pri tatvini v zvezi tudi hlapec, so ga vtaknili v zapor in oddali sodišču. Kakor smo že poročali, je za vodovodnim rezervoarjem v tivolskem gozdu nek čevljarski mojster našel vojaško obleko 17. pešpolka nekega prostaka z bodalom vred. Na čepici je bilo ime Mihael Jakopin, 3. stotnija. Poleg obleke so bili tudi čevlji, ki so bili ukradeni kazinskemu "pikolu", in na podlagi tega je bilo jasno, da je to popustil brat Frana Jakopina, s katerim sta neizogibno sporazumno kradla navedene reči, a je vsled bojazni pred kaznijo desertiral. Le-ta je pred kratkem zapustil garnizijski zapor in je znan kot tujemu imetju nevaren individij.

ŠTAJERSKO.

101 leto stara žena. V karčovinski občini stanuje v hiši štev. 50 Ana Ferš, stara 101 leto. Ana Ferš je bila ves čas svojega življenja samska in od svojega rojstva tudi vedno v isti hiši stanuje. Starka je še vedno čila in zdrava.

Iz Celja. Pred okrajnim sodiščem v Celju se je vršila dne 25. julija razprava zoper A. Reharja, posestnika v Petrovčah, št. 4, ker je na dan volitev razžalil veleposestnika g. Kukca iz Žalca s tem, da mu je zaklical vpričo kaplana Jehartaa "Vi ste se v cerkvi vs... postopač!" Obtoženec ni prišel k obravnavi in se je izgovarjal z boleznijo. Sodnik je ugotovil, da je bil obtoženec že enkrat kaznovan zaradi prešestvovanja z enim mesecem zapora in ga je obsodil na 14 dni zapora ter v povrnitev kazenskih stroškov. Tako se sedaj plačujejo laži, s katerimi je zmagal dr. Korošec.

Iz Žalca. (Točen odgovor.) Po trgu kroži sledeča zgodbica: Pred nedavno je prišel v žalski farovž ugleden posestnik iz okolice. Ker župnika ni našel doma, je stopil na dvorišče, da bi ga počakal. Nasproti mu prideta dva duhovna gospoda. Mož pozdravi, na kar stopi eden k njemu in ga vpraša: "Kaj me ne poznate? Jaz sem vaš poslanec Korošec!" "Ne, ne poznam vas in vas nikoli poznal ne bodem," je mož odgovoril in obrnil hrbet.

Wastian je odložil graški dr. žavnozborski mandat. Za graški mandat se je oglasil že tretji nemški svobodomiselni kandidat.

Cirque Villand — zarubljen. — Cirkus Villand, ki se je bil namenil gostovati nekoliko večerov v Celju, je zadela nesreča. Podjetje najbrže ni plačalo svojih računov in tudi gotovo ni zadovoljevalo drugim obveznostim in zato so prisilili lastnika, da je ostal nad svojo nakano v Celju.

Velik požar. V torek, 25. julija zvečer ob 9. uri je izbruhnil ogenj v mlinu dr. Reiserja v Pekrah pri Mariboru. Velika stavba z stroji, zalogami moke in zrnja, je postala v malo urah žrtev požara. Ker je radi vročine vse suho in tedaj zelo vabljivo za ogenj, je pogorelo tudi gospodarsko poslopje s pritiklinami. Na lice mesta je došlo več požarnih bramb, njih akcija pa je bila kolikor toliko brezuspešna. Slavna mariborska požarna bramba se je posebno proslavila s tem, da je došla zadnja na lice mesta. Škoda je velika. — Isti večer je izbruhnil v Mariboru tudi ogenj v Čeligovi pivovarni, katerega so pa takoj pogasili. Vendar se je radi gašenja pokvarila zaloga sladnega ječmena.

KOROŠKO.

Neurje. Po večdnevni hudi vročini je nastalo v Špitalu ob Dravi 24. jul. nemudoma hudo neurje. Med silnim gromenjem in treskanjem se je vlil dež in vmes precej debela toča, ki je napravila po poljih precej škode.

Mati in oče umorila svojega otroka. 24. julija so aretirali v Ettendorfu blizu Sv. Jurja posestnikovo hči Ivano Sammer. Priznala je, da je porodila živega nezakonskega otroka, ga nato utopila v škafu vode, zavila v rjuho in vrgla v gnojnico. Pri tem ji je pomagal tudi otrokov oče Sebastian Hosch.

PRIMORSKO.

Za razsvetljavo tržaške luke nameravajo postaviti velike reflektorje, kakor jih imajo vojne in financarske ladje. Ob zadnji veliki nesreči se je namreč pokazalo, kako nezadostno je luka razsvetljena.

Ogromne defravdacije, doslej v Trstu utajene. Minuli mesec je menjalnica Mandel & Co. v Trstu poslala svojega uradnika v filijalko kredita, da položi tam v shrambo 80 akcij v vrednosti po 2000 kron. Uradnik tvrdke je izročil akcije bančnemu uradniku, ki je bil pri efektni blagajni. Ta- le je štel akcije in naštel jih je le — 75. Tvrdkin uradnik je protestiral, češ, da jih je izročil 80. Kam je med tem izginilo onih pet? Ko ni nič pomagalo, je napravil ovadbo na policijo. Med tem je dotični blagajnik še isti dan poslal nekega svojega prijatelja v menjalnico Cusin, kjer naj proda kupone petih akcij. Ali glej smolo! Cusin ni imel velike kase in je poslal kupone (kaj mislite, kam?) menjalnici Mandel. Tu so takoj spoznali, da so kuponi spadali ravno k onim akcijam, ki so bile "izginile" Kredit ni ovadil dotičnega uradnika, marveč ga je le odslovil. — Tudi "Banca Triestino-Istriana" je v zadnjem času trpela veliko škodo vsled defravdacije 50.000 K. Poneveril jih je Robert G., uradnik te banke. Tudi to defravdacijo se je hotelo potlačiti.

HRVAŠKO.

Zločin izza okupacije pred sodiščem. Te dni se je vršila pred zagrebškim sodiščem razprava proti bivšemu četovodji 5. stotnije 79. pešpolka, Savi Dragović, pravoslavne vere, vdovec, brez otrok. Obtožen je, da je dne 27. septembra 1878., to je za časa okupacije Bosne, s tremi drugimi tovariši v Maglaju napadel turško hišo Mulabdićev, zahteval denar ali življenje ter po oplenitvi hiše ustrelil gospodarjevo mater, njega pa ranil. Drugo jutro je šel Mulabdič k vojaški oblasti, ovadil zločin in pri konfrontaciji spoznal kot roparskega kolovodjo Savo Dragovića; ostali trije roparji so bili našemljeni. Dragović je prišel v preiskavo. A kmalu je izginil od vojaštva. Kako, še ni dognano, po njegovi izpovedi je doslužil svoja službena leta, ne da bi se kasneje javil k dolžnim orožnim vajam. Vojna oblast ga je zato imela v evidenci kot vojaškega begunca in roparskega morilca. 33 let ni bilo o njem nobenega sledu, dokler ni letošnje zime kot 60leten osivel mož prosil pri vojaški oblasti za spričevalo o obnašanju. Ob ti priliki je prišlo vse na dan in Dragović je stal zdaj pred svetovno pravico, da dá odgovore za daven zločin. Mož je popolnoma tajil; zaslišane priče, zlasti od njega v usodni noči ranjeni in oropani Mehaga Mulabdič, izpovedale so več ali manj obtežilno. značilno je, da je pri konfrontaciji z obtožencem vsaka priča pripomnila, da ga pozna po očeh, pogledu. Isto je pripomnil tudi njegov bivši stotnik, sedaj generalni major v pokoju, pl. Halavanja-Radojčić. Dragovića se tudi hvali kot izbornega podčastnika in hrabrega vojaka. Pripomniti je, da je sin Mehage Mulabdiča, ki je profesor v Sarajevu usodni dogodek v svoji rojstni hiši pri Maglaju opisal v noveli, ki jo je Matica Hrvatska nagradila in izdala. — Poznejše poročilo. Roparski morilec Dragović, ki je bil obsojen v Zagrebu na 15 let težke ječe, je podedoval 25.000 K. Dedščina je že par let stara in že dolgo je iskalo sodišče Dragoviča brezuspešno. Šele ta obravnava jim je pokazala pravi sled. Dokazalo se je, da je pravni dedič morilec Dragović.

KRETANJE PARNIKOV
KEDAJ ODPLUJEJO IZ NEW YORKA

PARNIK	ODPLUJE		V
New York	avg.	19	Southampton
Niagara	„	19	Havre
G. Washington	„	19	Bremen
Kroonland	„	19	Antwerpen
Olimpic (novi)	„	19	Southampton
Kronpr. Cecilia	„	22	Bremen
Potsdam	„	22	Rotterdam
Argentina	„	23	Trst - Fiume
La Bretagne	„	24	Havre
Pennsylvania	„	24	Hamburg
Baltic	„	24	Liverpool
St. Paul	„	26	Southampton
Finland	„	26	Antwerpen
Teutonic	„	26	Liverpool
N. Amsterdam	„	29	Rotterdam
K. W. d Grose	„	29	Bremen
K. A. Victoria	„	31	Hamburg
Pr. Fr. Wilh	„	31	Bremen
Celtic	„	31	Liverpool
Espagne	„	31	Havre

Glede cene za parobrodne listke in vsa druga pojasnila obrnite se na:
FRANK SAKSER
82 Cortlandt St., New York, N. Y

SLOVENCI IN SLOVENKE NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK!

Kje je moj mož FRANK TURK, po domače Golarjev iz Vrda pri Vrhniki? Iščem ga jaz njegova žena Katarina in njegov 13 mesecev stari otrok. Zapustil naju je brez vsakih sredstev in denarja, ter naju predal usodi in jo nekam popihal. Prosim cenjene rojake, če kdo ve, kje se nahaja, da mi javi, za kar bom jako hvaležna. — Mrs. Kate Turk, 5309 Halle Ave., Collinwood Sta., Cleveland, O. (16-24—8)

Kje je FRAN BERCAR? Doma je iz fare Št. Rupert, Dolenjsko. Slišal sem, da se nahaja nekje v Collinwood, O. Prosim cenjene rojake, če kdo ve za njegov naslov, da mi ga naznani, ali pa naj se mi sam javi. — Matthew Hribar, Box 463, Richwood, W. Va. (16-17—8)

SLUŽBO IŠČE.

Dobro izučeni pek, Slovenec, želi dobiti dobro in stalno mesto. Kdor mi sporoči ozir. pripomore do take službe, dobi $5.00 nagrade. Pišite na:
Joseph Zakšek,
Box 191, Ralphton, Pa.
(16-18—8) Somerset Co.

Iščem JOSIPA SKRAJNEC. Bival je svoječasno pri meni v Cliff Mine, Pa., in potem je rekel, da potuje k sestri v Cleveland, O. Prosim cenjene rojake, če kedo ve, kje se nahaja, da mi naznani, ali naj se pa sam javi, za kar mu bom zelo hvaležen. — Frank Kraje, Box 226, Cliff Mine, Pa. (16-19—8)

POZOR, SLOVENCI,
kateri želite kedaj svoje domovanje!

Naznanjam, da sem kupil 800 akrov zemlje od ljudi, kateri jo ne razdele, in jaz jo prodam po 40 in več akrov skupaj pod najlažjimi plačilnimi pogoji.

Zemlja je ravnina, deloma posekano, a na kraju gozd, da plača vse skupaj. Okrog lepo polje na enaki zemlji. Kedorkoli je videl lepše v Ameriki, koruzo, fižol, pavolo itd., dobi 80 akrov zastonj.

Ker jaz nisem špekulant, temveč trgovec, sem zadovoljen z najmanjim dobičkom, ter dam zemljo po $18.50 aker, torej ceneje, kakor vsak drugi lastnik v tem kraju. Zemlja se drži velike slovenske naselbine Neeleyville, Mo., 2½—3½ milje od postaje ali mesta. Od tega kosa ne kupi nobeden špekulant niti akra, isto nobeden drugi narod, ker le Slovencem je na prodaj. Slovenci imajo zraven 3500 akrov in je že mnogo naseljenih. Ves svet leži ob glavnih deželnih cestah. Vsakdo si ga lahko izbere, kjer hoče. Prodam ga nigrom takoj lahko po $20 aker, toda tega ne storim, ker je izključno le Slovencem na prodaj. Ker bode v teku enega meseca vse prodano, opozorim vsakega, katerega veseli ta kraj, da ne zamudi priti si ogledati najboljšo priliko bodočnosti.

Vsakdo, kateri ne dobi, kakor oglašeno, dobi vožnje stroške povrnjene. Posebni vlaki po znižani ceni vozijo iz severa in vzhoda vsaki prvi in tretji torek v mesecu.

Frank Gram,
(v d) Naylor, Mo.

VAŽNO ZA VSAKEGA SLOVENCA!

Vsak potnik, kteri potuje skozi New York bodisi v stari kraj ali pa iz starega kraja naj obišče

PRVI SLOVENSKO-HRVATSKI
HOTEL
AUGUST BACH,
145 Washington St., New York
Corner Cedar St.

Na razpolago so vedno čiste sobe in dobra domača hrana po nizkih cenah.

Pot k zdravlju, moči in kreposti.

ŽELODČNE BOLEZNI
Revmatizem

ledvice, jetra in mehurne bolezni, zguba moške kreposti, nervoznost, gubitek življenskega soka, sifilis ali zastrupljenje krvi, nalezena ali podedovana, impotenca, triper, nočni gubitek, atrofija, striktura, varicocele in vse druge moške spolne bolezni se zamorejo temeljito ozdraviti doma, privatno in z malimi stroški.

Ta brezplačna knjižica govori o teh boleznih. Pove vam zakaj trpite in kako lahko ozdravite. Ako ste se že naveličali, trošiti denar, ne da bi dosegli trajno zdravlje, pišite še danes po to dragoceno knjižico.

50.000 KNJIŽIC ZASTONJ
Vsaka Knjižica je Vredna $10 Bolnemu Človeku.

Tisoče mož je že zadobilo perfektno zdravlje, moč in krepost s pomočjo te knjižice. Zaloga znanosti je: vsebuje ravno tiste stvari, katere bi moral znati vsak mož, mlad ali star, oženjen ali samec, bogat ali reven. Ako ste bolni in nezmožni za delo, ta knjižica je za vas vredna stotine dolarjev.

To knjižico je spisal star zdravnik, kateri je leta in leta zdravil specijelno samo moške spolne bolezni. Zdravil je več kot 25.000 mož. Pomislite kaj tolika izkušnja pomeni. Ako ste nezadovoljni in ne morete delati ter uživati življenja; ako hočete hitro in korenito ozdraviti; ako hočete imeti bogato, čisto kri v svojih žilah; ako hočete biti močan in živahen mož; ako hočete močno telo, jasno misel in trajne živce, izpolnite še danes kupon spodaj in pošljite ga nam.

Kupon za Brezplačno Knjižico.

Zapišite vaše ime in naslov, izrežite in pošljite še danes. Pišite razločno.
DR. JOS. LISTER & CO., Aus. 500, 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.
Gospodje:—Jaz trpim vsled bolezni, zato prosim, pošljite mi vašo brezplačno knjižico za može, poštnine prosto.

Ime.....
Ulica in štev. ali Box.....
Mesto.....Država.....

Pozor! Slovenci Pozor!
SALON
zmodernim kogljiščem.

Sveže pivo v sodčkih in buteljkah in druge raznovrstne pijače ter unetljive smodke. Potniki dobe pri meni čedno prenočišče za nizko ceno.

Postrežba točna in izborna.

Vsem Slovencem in drugim Slovanom se toplo priporoča

Martin Potokar
664 So. Center Ave. Chicago, Ill.

NAZNANILO.

Rojakom Slovencem in Hrvatom kteri potujejo čez Duluth, Minn., priporočamo našega zastopnika g.
JOSIP SCHARABON-a,
415 W. Michigan St., Duluth, Minn.,
kteri ima svoj

SALOON

prav blizu kolodvora. Vsak rojak je pri njemu najbolje postrežen.

Zastopa nas v vseh poslih. Toraj pazite, da se ne vsedete na lim laskavim besedam ničvrednežev, kterih v Duluthu ne manjka.

Za vsebino tujih oglasov ni odgovorno ne upravništvo, ne uredništvo

NARAVNA CALIFORNIJSKA VINA.

Rojakom priporočam moja izvrstna vina. Novo vino muškatel ali črno vino po 30c galona, riesling 35c gal., rudeči zinfandel 35c gal., vino od leta 1909 črno ali muškatel 40c gal., riesling 45c gal., staro belo vino 50c gal., drožnik in tropinovec $2.50 gal. Vseh vrst vino pošiljam po 28 in 50 gal. in dam posodo.

Vinograd in klet: St. Helena. Naslov za naročila: Stephen Jakše, Box 657, Crockett, Cal.

Spoštovanjem Štefan Jakše.

Phone 246.
FRANK PETKOVSEK,
javni notar — Notary Public,
718-720 Market St., WAUKEGAN, ILL.

PRODAJA fina vina, najbolje žganje teizvrstne smotke — patentovana zdravila.
PRODAJA vožne listke vseh prekomorskih črt.
POŠILJA denar v star kraj sanesljivo in pošteno.
UPRAVLJA vse v notarski posel spadajoča dela.

Zastopnik "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York.

PRVA SLOVENSKA TRGOVINA
z obleko, čevlji, klobuki in majnarskimi opravami je:
John Košir,
Rock Springs, Wyo.

V zalogi imam največjo izbero krasnih oblek za krste in sicer vsakte cene. Vzamem mero za fine, krasne obleke, ki so vse garantirane. Ei sam poskus vas bode prepričal o dobrem izdelku.

Pri meni dobite vsake vrste čevljev bodisi nedeljskih kakor tudi majnarskih. V zalogi imam tudi vse priprave za majno. Velika izbera spodnjega perila in drugih potrebščin ter modernih klobukov prav po nizki ceni.

Za obilen obisk se priporoča:
John Košir,
Rock Springs, Wyoming.

EDINA SLOVENSKA TVRDKA,
ZASTAVE, REGALIJE, ZNAKE, KAPE
PEČATE IN VSE POTREBSCINE
ZA DRUSTVA IN JEDNOTE:
Delo prve vrste. Cene nizke.
F. KERŽE CO.
2616 S. LAWNDALE AVE., CHICAGO, ILL.
SLOVENSKE CENIKE POSILJAMO ZASTONJ.

WILLIAM SITTER
3619 East 81. Street, Cleveland, Ohio.
Edina Slovenska Zlatarska Trgovina v Ameriki, katera prodaja na drobno in debelo.

Se priporoča rojakom pri kupovanju ur, ter vsakovrstne zlatnine po najnižjih cenah. Nadalje se priporočam slovenskim zlatarjem in urarjem v naslednjih strokah: Elgin, Waltham, Hamilton, Illinois ter Hampden kolesja; nadalje Fahys, Illinois, Dueber in Wadsworth okvirjev (cases); Simons, Bigney's in Blackinton verižic i. t. d. vse po tovarniških cenah.

Trgovci pišite za cene! dajem nekatere ugodnosti, katerih nobena druga tvrdka ne daje.

William Sitter, 3619 E. 81. St., Cleveland, Ohio.

Zemlja na prodaj.

Zemlja je izvrstna! Raste vse.
Cene nizke. Pogoji lahki.

V kratkem postane tam največja slovenska naselbina.

Pišite po list, katerega dajemo zastonj.

POSTANITE SAMOSTOJNI. POSKRBITE ZA STARE DNI.

Pošteno domače podjetje.

Za vse potrebno se obrnite na lastnike

KRŽE MLADIČ LAND CO.,
2616 S. LAWNDALE AVE. CHICAGO, ILL.

SLOVAN. DELAVSKA PODPORNA ZVEZA

Ustanovljena dne 16. avgusta 1908.
Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penna.
s sedežem v Conemaugh, Pa.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 228, Conemaugh, Pa.
Pomožni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: FRANK SEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.
Pomožni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

JAKOB KOCJAJ, predsednik nadzornega odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.
ANTON STRAŽISAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

POROTNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik porotnega odbora, Box 1, Dunlo, Pa.
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Colo.
IVAN GLAVIC, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Grove St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki, so uljudno prošeni, pošiljati denarnost na blagajnika in nikogar drugega, vse dopise pa na glavnega tajnika.
V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjersibodi v poročilih glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznanijo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN. SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

DRUGA KNJIGA.

(Dalje.)

"Res ne vem, kakšno. Pridita jutri s svojima konjema k sidrišču parnika; to je vse, kar vama imam sedaj povedati. Toda, skoraj bi pozabil nekaj važnega: okradena sta bila. Ali imata še kaj denarja?"

"Ali nama hočete kaj posoditi, sir?"

"Rad!"

"Hvala! Tudi midva vam posodiva denar, če ga rabite. Moj mošnjiček vam je na razpolago in v veliko čast bi si štel, če ga vzamete od mene kot darilo."

Pri teh besedah je potegnil iz žepa veliko, polno usnjeno mošnjo, ter jo vrgel po mizi, da je zazvenelo iz nje; bila je polna zlata.

"Če bi jo vzel, pa vi ne bi imeli nič," sem odgovoril.

"To nič ne de, ker ima Pitt Holbers ravno tako veliko in ravno tako polno usnjeno mošnjo. Bila sva namreč tako pametna, da sva dala samo papirje v listnico. Nekaj tisoč dolarjev sva dala izmenjati v cekine, in jih dala v žep. Torej lahko vse plačava, kar rabiva. Sedaj bode pa najboljše, ako gremo spat, kajti od tukaj pa do Kansas City ne bode časa za spanje. Saj je znano, da na parniku ni mogoče zatisniti očesa."

"Le pojdita, ker sedaj smo se že vse potrebno pomenili."

"Well! Idi torej, Pitt Holbers, stari medved! Ali pa hočeš mogoče ostati tukaj?"

"Hm! Če dobro premislim, je pivo, katero toči mati Thick, tekočina, kakršne v divjini ne dobimo. Ali ne diši tudi tebi, dragi Dick?"

"Če mi diši ali ne, je vseeno; toda izborna pijača je, in če hočeš še dalj časa ostati tukaj, te nočem pustiti samega, posebno še, ker sem govoril o spanju samo radi tega, da ne bi šel. Tudi jaz sem še žejen."

Ostala sta torej, in jaz ter Treskow tudi. Razvila se je prav prijetna zabava, h kateri sta veliko pripomogla oba originalna traperja. Meni je bilo zelo ljubo, da sem ju dobil tu, ker bi moral inače sam jezditi. Dobrovoljni Dick in resni Pitt sta bila spremljevalca, v katerih spremstvu mi gotovo ne bode dolgčas, in ker sta bila veliko boljša zapadnjaka, kakor n. pr. Old Wabble, Sam Parkers in Jos Hawley, se mi ni bito treba bati, da bi napravila kako napako. Treskow sicer ni bil zapadnjak, toda gentleman, za katerega sem se zanimal, izveden in izkušen človek, in vendar ponižen. Torej je bilo pričakovati, da se bodemo dobro razumeli.

Mati Thick je preskrbela zanesljivega sela, katerega sem poslal k Winnetou. Mož se je zelo požuril, ker je prišel glavar Apačev v boardinghouse, ko sem zjutraj zajutrkoval. Seveda je pripeljal tudi mojega konja sebaj. Na tihem sem se veselil, ko sem videl, kako so vsi spoštljivo sprejeli Apača, in s kako skrbnostjo mu je postregla mati Thick, dasi je zaprosil samo za kozarec vode; tako se je obnašala, kakor bi se nastanil kak kralj pri njej.

Povedal sem mu, kaj se je zgodilo, in zakaj sem ga pustil poklicati in on je bil, kakor vedno, zadovoljen s tem, kar sem ukrenil. Treskowa je takoj spoznal, potem se je pa menda domislil na napake, ki so se takrat pripetile, ker je rekel:

"Sam Fire-gun je bil poveljujoči glavar svojih bledoličnikov; radi tega ni Winnetou, ko je prišel v hide-spot, izdal nobenega poveljа več, ampak se je ravnal po njem. Tudi ni bil navzoč moj brat Old Shatterhand. Sedaj, ko iščemo Old Surehanda, bode drugače, manj krvi se bode prelilo, in tudi napake se ne smejo pripetiti. Katero pot si je izbral Sam Fire-gun?"

"Tega še ne vem; to pa bodem izvedel, ker grem k Mr. Wallaceju, da se poslovim od njega."

Prej sem odšel s Treskowom, da mu pomagam pri nakupovanju. Na puške se ni razumel nič in gotovo bi bil ogoljufan s kako svetlo, toda manjvredno dvocevko. Saj sem tudi jaz komaj spoznal, da je bilo v smodniku, katerega nama je predložil prodajalec, dvajset odstotkov zmletega oglja.

Ko je bilo to odpravljeno, sem se podal k bankirju, in mu povedal, da ostavim mesto. 'Generala' in dogodkov zadnjih dni nisem omenil; vsekakor je bilo boljše, da sem molčal, kakor mu povedati ono, kar mu ni moglo nič koristiti. Potem sem se domislil še nečesa in ga vprašal:

"Ali vam je znano, sir, da je spremljal Old Surehanda pri ježi v Fort Terrel Apanača, mladi komanški glavar?"

"Da, to mi je povedal," je odgovoril Wallace.

"Kje je sedaj Indijanec? Kje se je ločil od Old Surehanda?"

"Iz Fort Terrela sta jezdila skupaj v Rio Pecos, kjer se je Apanača poslovil od njega in se vrnil domov."

"Lepo! Ali mogoče tudi veste, kam se je obrnil Old Surehand?"

"Z ladjo se je peljal do Topeke in potem je hotel jezditi ob Republican reki gori."

"Saj sem si mislil. Katerega konja ima?"

"Onega, katerega ste mu podarili, sir."

"Torej ima dobro in vztrajno žival. Upam, da najdem kmalu njegovo sled."

"Kar se tega tiče, vam morem mogoče pomagati. Idite, če pridete v Topeko, v Peter Lebrunsovo vinarno! Tam se je prav gotovo vstavil, ker pozna gostilničarja. In potem se nahaja dva dni ježe ob Republican reki na desnem obrežju farma, katere lastnik ima velike konjske črede in goveda. Imenuje se Fenner, in kadar je prišel Old Surehand v ono pokrajino, je obiskal farmerja. To je vse, kar vam morem povedati, Mr. Shatterhand."

"To zadostuje popolnoma. Kar ste mi povedali, mi bode prav dobro služilo. Pozneje bodete izvedeli, da sem dobil prijatelja Surehanda, kakor bi mi popisali prav vso pot."

Nato sem odšel.

Ko je prišel čas odhoda, sem vprašal mater Thick za račun; toda urezal sem se, ker jo je moje vprašanje užalilo do solz. Izjavila je, da je velikanska žalitev ji ponuditi denar, ko je vendar uživala njena hiša to veliko čast, da je bival Old Shatterhand pri njej. Jaz sem pa pripomnil, da se smatram le takrat kot gost, če sem povabljen, in da si ne pustim ničesar podariti, najmanj pa jed in pijačo. Uvidela je, da imam prav in mi končno stavila sledeči predlog:

"No, vi hočete na vsak način dati, jaz se pa ne pustim na noben način plačati; dajte mi torej nekaj, kar ni denar!"

"Kaj?"

"Nekaj, kar mi je veliko dražje, kakor vse zlato, in kar mi bode veden spomin na Old Shatterhanda, namreč koder vaših las."

Seveda sem se zelo začudil.

"Kaj — k — — — ko — — — ko — — — od mene — — — od mene? Ali sem prav slišal? Ali sem vas pravilno razumel, mati Thick?"

"Da, da, sir. Prosim vas za koder vaših las."

Kljub njenemu zatrjevanju sem komaj verjel. Moje lase hoče imeti, koder! Res smešno! Jaz imam namreč zelo goste lase, tako, da se me sme prijeti za iste, ne da bi količkaj čutil. In kakor so goste, so tudi močne. Ko sem prišel nekdaj v otroških letih k briveu, je vzkliknil ves prestrašen: "Za božjo voljo, kaj takega pa še nisem doživel! Saj to niso lasje, ampak ščetine!" In sedaj me prosi mati Thick za "koderček!" Če bi se vsaj drugače izrazila! Moje umljivo začudenje je smatrala za dovoljenje in je odhitela po škarje.

"Torej, ali smem?" je vprašala potem, ter že iskala mesto na glavi, kjer bi iznajdla kak koder.

"No, če hočete že na vsak način, mati Thick, pa vzemite, kolikor hočete!"

Sklonil sem glavo in kodrovželjna starica — stara je bila že nad šestdeset let — je začela tipati po moji glavi. Našla je točko, kjer je bil gozd na moji glavi najgostejši, postavila je škarje — — — srrr! Slišati je bilo, kakor bi kdo rezal steklo, in dobila je zaželjen "koder". Zmagoslavno mi je pokazala lase in rekla:

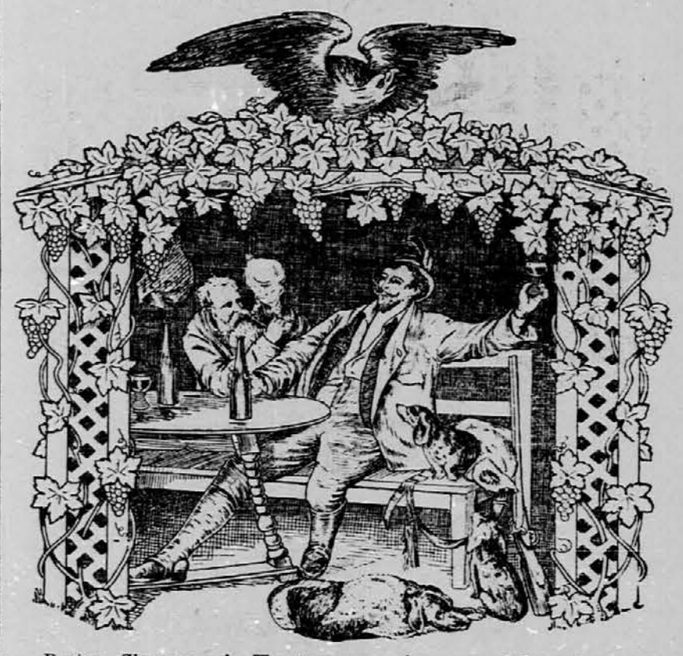
"Prisrčna hvala, Mr. Shatterhand! Ta koder pride v medaljon, in vsakemu gostu ga bodem pokazala."

Obraz se ji je svetil veselja, moj pa ne, ker to, kar je držala v roki, ni bil koder, ampak tako velik šop las, da bi lahko napravila iz njega dva zidarska čopiča. In medaljon! Res lepo rečeno! S odstriženimi lasmi bi lahko napolnila petdeset medaljonov! Prestrašen sem segel z roko na mesto, kjer so divjale škarje; zatipal sem golo kožo; hitro sem se pokril in od onega časa ne dobi nikdo več niti enega lasa od mene.

(Dalje prihodnjič.)

SLOVENCI IN SLOVENKE NAROČAJTE SE NA "GLAS RODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK.

Naznanilo.



Bratom Slovencem in Hrvatom naznanjam razprodajo svojega naravnega vina domačega pridelka. Cena belemu vinu je 45 centov galona; rudečemu ali črnemu vinu pa 35 ct. galona z posodo vred. Manjših naročil od 28 galon ne sprejmem. Z naročilom pošljite polovico denarja v naprej in ostanek se plača pri sprejemu vina.

Za obilna naročila se toplo priporoča posestnik vinograda

Frank Stefanich,
R. R. 7 box 81, Fresno, Cal.

FRANK SAKSER

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

PODRUŽNICA:

6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Pošilja **DENARJE V STARO DOMOVINO** brzo in ceno. V Avstro-Ogrski izplačuje denarne pošiljatve c. kr. poštna hranilnica na Dunaju.

Izdaja **ČEKE ALI DENARNE NAKAZNICE** za dobre, solidne banke; za Slovence na pr. na Kreditno banko v Ljubljani. **MENJA DENARJE** po dnevnem kurzu.

PRODAJA PAROBRODNE IN ŽELEZNIŠKE LISTKE za vsako prekomorsko družbo po izvirnih cenah.

Vsak potnik mora paziti, da pride na pravo številko:

82 Cortlandt St., New York.

Vsa pisma, pošiljatve in nakaznice se imajo glasiti na:

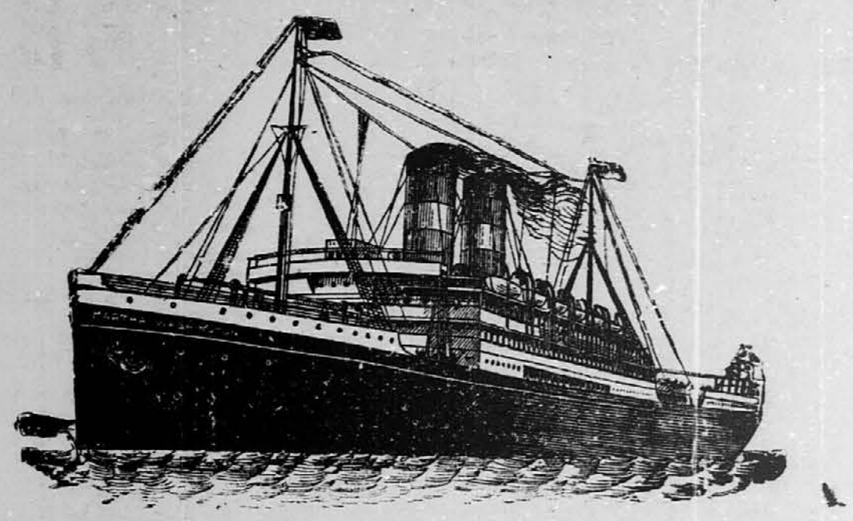
FRANK SAKSER.

Ako želi kak rojak v Zjedinjenih državah ali v stari domovini kaj poizvedeti, naj se obrne name ter mu drage volje dam odgovor.

Avstro-Amerikanska črta

(preje bratje Cosulich)

Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate



Novi parnik na dva vijaka "MARTHA WASHINGTON".

Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko.

Vsi spodaj navedeni novi parobrodi na dva vijaka imajo brezžični brzojav:

ALICE, LAURA
MARTHA WASHINGTON
ARGENTINA
OCEANIA

Cene vožnih listov iz New Yorka za III. razred so sledeče:

TRSTA	$35.00
LJUBLJANE	35.60
REKE	35.00
ZAGREBA	36.20
KARLOVCA	36.25

Za Martha Washington stane $3.00 več.
II RAZRED do
TRSTA ali REKE: Martha Washington $65.00, drugi $60.00.

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.

POZOR ROJAKI!

Po dolgem času se mi je posrečilo iznajti pravo Alpen tinkturo in Pomado proti izpadanju in zarastlas, kakršne še dosedaj na svetu ni bilo, od katere moškim in ženskim rosti in dolgi lasje resnično popolnoma zrastejo in ne bodo več izpadali, ter ne osiveli. Ravno tako možkim v 6. tednih krasni brki popolnoma zrastejo. Reumatizem v rokah nogah in križiščih v 8 dneh popolnoma ozdravim, kurja očesa bradavice, potne noge in ozebline se popolnoma odstranijo. Da je to resnica jamčim z $500. Pišite po cenik katerega pošljem zastojn.

JAKOB VAHCIC,
P. O. Box 69 CLEVELAND O

Ali že veste,

da smo izdali ravnokar nov, lep in zelo obširen, ilustrovan slovenski cenik ur, verižic, družtvenih prstanov, zlatnine in srebrnine sploh, gramofonov in slovenskih plošč, pušk, revolverjev, koles, peči, šivalnih strojev, daljnoglelov, semen itd. Pišite takoj po cenik, katerega vam pošljemo zastonj in poštnine prosto! Podpirajte edino narodno podjetje te vrste in prepričali se bodete o pošteni in točni postrežbi.

A. J. TERBOVEC & CO.
(nasl. Derganc, Widetich & Co.)
1622 Arapahoe St., Denver, Colo.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE.

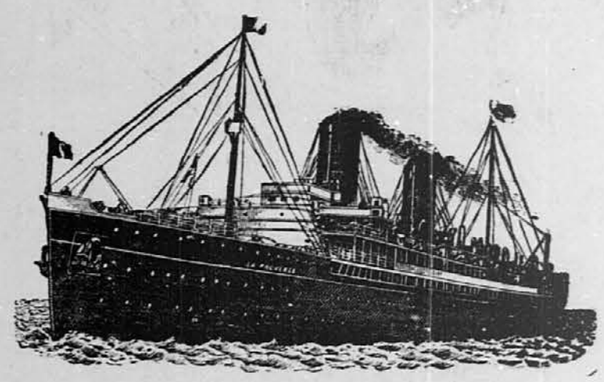
(Francoska parobrodna družba.

Direktna črta

do Havre, Pariza, Švice, Inomosta in Ljubljane.

Ekspres parniki so:

"LA PROVENCE" na dva vijaka — "LA SAVOIE" na dva vijaka — "LA LORRAINE" na dva vijaka — "LA TOURAINE" na dva vijaka



Poštni parniki so:

"LA BRETAGNE" "LA GASCOGNE" "CHICAGO" na dva vijaka.

(Glavna agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK,
corner Pearl St., Chesebrough Building.

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih iz pristanišča štev. 57 North River in ob sobotih pa iz pristanišča 84 North River, N. Y.

LA BRETAGNE	24. avg. 1911.	*LA SAVOIE	14. sept. 1911.
*ESPAGNE	31. avg. 1911.	*LA LORRAINE	21. sept. 1911.
*LA PROVENCE	7. sept. 1911	*LA PROVENCE	28. sept. 1911.

POSEBNA PLOVITBA V HAVRE:

Parnik NIAGARA odpluje s pomola 84 19. avg. ob 3. uri popoldne.
Parnik FLORIDE odpluje s pomola 84 2. sept. ob 3. uri popoldne.
Parnik CHICAGO odpluje s pomola 57 2. sept. ob 3. uri popol.
Parnik MEXICO odpluje s pomola 84 dne 16. sept ob 3. uri pop.

Parniki z zvezdogazznamovani imajo po dva vijaka.

SLOVENCI IN SLOVENKE NAROČAJTE SE NA "GLAS RODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK.

RED STAR LINE.

Plovitba med New Yorkom in Antwerpom.

Redna tedenska zveza potom poštnih parnikov z brzoparniki na dva vijaka.

LAPLAND 18,694 ton
FINLAND 12,185 ton

KROONLAND 12,185 ton
VADERLAND 12,018 ton

Kratka in udobna pot za potnike v Avstrijo, na Ogrsko, Slovensko, Hrvatsko in Galicijo, kajti med Antwerpom in imenovanimi deželami je dvojna direktna železniška zveza.

Posebno se je skrbi za udobnost potnikov med krovja. Tretji razred ostoji iz malih kabin za 2, 4, 6 in 8 potnikov!

Za nadaljne informacije, cene in vožne listke obrniti se je na:

RED STAR LINE.

No. 9 Broadway, NEW YORK
84 State Street, BOSTON, MASS.
709 2nd Ave., SEATTLE, WASH.
1319 Walnut Street, PHILADELPHIA PA.
1306 "F" Street, N. W., WASHINGTON, D. C.
219 St. Charles Street, NEW ORLEANS, LA.
90-96 Dearborn Street CHICAGO, ILL.
900 Locust Street, ST. LOUIS, MO.
205 McDermot Ave., WINNIPEG, MAN.
319 Geary Street, SAN FRANCISCO, CAL.
121 So. 3rd Street, MINNEAPOLIS, MINN.
31 Hospital Street, MONTREAL, QUE.